

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

1^{er} juin 2004

MOTIONS

**COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE SCIENTIFIQUE,
DE L'EDUCATION, DES INSTITUTIONS
SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES
ET DE L'AGRICULTURE**

Motions déposées le 1^{er} juin 2004 en réunion publique de commission (**) en conclusion des interpellations de

— Mme Karine Lalieux au premier ministre sur «les conséquences, pour la position belge sur la directive Bolkenstein, de l'adoption par la Commission de l'Union européenne de son Livre blanc sur les GIS» (n° 353)

— Mme Camille Dieu au premier ministre sur «la directive Bolkenstein» (n° 354)

— Mme Zoé Genot au premier ministre sur «la directive sur la libéralisation des services» (n° 359)

— M. Jean-Jacques Viseur à la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique sur «le projet de directive sur les services dans le marché intérieur» (n° 365)

— M. Jo Vandeurzen au premier ministre sur «la position de la Belgique en ce qui concerne la directive Bolkenstein» (n° 366).

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

1 juni 2004

MOTIES

**COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN,
HET WETENSCHAPSBELEID,
HET ONDERWIJS, DE NATIONALE WETEN-
SCHAPPELIJKE EN CULTURELE
INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND EN
DE LANDBOUW**

Moties ingediend in openbare commissievergadering (**) op 1 juni 2004 tot besluit van de interpellaties van

— mevrouw Karine Lalieux tot de eerste minister over «de gevolgen van de aanname door de EU-Commissie van het Witboek over het GIS op het Belgische standpunt over de richtlijn-Bolkenstein» (nr. 353)

— mevrouw Camille Dieu tot de eerste minister over «de richtlijn Bolkenstein» (nr. 354)

— mevrouw Zoé Genot tot de eerste minister over «de richtlijn inzake liberalisering van de diensten» (nr. 359)

— de heer Jean-Jacques Viseur tot de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid over «het ontwerp van richtlijn met betrekking tot de diensten op de interne markt» (nr. 365)

— de heer Jo Vandeurzen tot de eerste minister over «de positie van de Belgische regering ten opzichte van de richtlijn Bolkenstein» (nr. 366).

(**) Articles 133 à 141 du Règlement de la Chambre

(**) Artikelen 133 tot 141 van het Reglement van de Kamer

1. Motion de recommandation (16.22 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mmes Karine Lalieux, Camille Dieu et Zoé Genot et de MM. Jean-Jacques Viseur et Jo Vandeurzen

et la réponse de la ministre de l'Economie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

demande au gouvernement

- d'envisager de renforcer sa position eu égard aux conclusions du livre blanc sur les SIG qui abandonne l'idée d'une directive-cadre SIG;

- de présenter à la Chambre les résultats de ses délibérations sur cette question;

- de mener une politique pro-active pour défendre sa position sur la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur afin de rallier d'autres États membres à ses réserves;

- d'entamer pour ce faire des négociations bilatérales à tous niveaux et multilatérales au sein de l'ensemble des comités techniques, du COREPER et de toutes les formations du Conseil concernées par la proposition de directive relative aux services dans le marché intérieur;

- de présenter à la Chambre avant et après chaque Conseil concerné les résultats de ces négociations.

Camille DIEU (PS)
Karine LALIEUX (PS)

2. Motion de recommandation (16.24 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mmes Karine Lalieux, Camille Dieu et Zoé Genot et de MM. Jean-Jacques Viseur et Jo Vandeurzen

et la réponse de la ministre de l'Economie, de l'Énergie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

1. Motie van aanbeveling (16.22 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de dames Karine Lalieux, Camille Dieu en Zoé Genot en van de heren Jean-Jacques Viseur en Jo Vandeurzen

en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

vraagt de regering

- te overwegen haar standpunt aan te scherpen in het licht van de besluiten van het witboek over de diensten van algemeen belang, waarin wordt afgestapt van de idee van een kaderrichtlijn over de diensten van algemeen belang;

- de resultaten van haar beraadslagingen over deze kwestie aan de Kamer voor te leggen;

- een proactief beleid te voeren om haar standpunt met betrekking tot het voorstel van richtlijn betreffende diensten op de interne markt te verdedigen opdat andere lidstaten zich bij het door ons land gemaakte voorbehoud aansluiten;

- met het oog daarop op alle niveaus bilaterale en binnen alle technische comités, het COREPER en alle formaties van de Raad die betrokken zijn bij het voorstel van richtlijn betreffende diensten op de interne markt multilaterale onderhandelingen aan te knopen;

- de Kamer voor en na elke desbetreffende vergadering van de Raad de resultaten van die onderhandelingen voor te leggen.

2. Motie van aanbeveling (16.24 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de dames Karine Lalieux, Camille Dieu en Zoé Genot en van de heren Jean-Jacques Viseur en Jo Vandeurzen

en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

demande au gouvernement

– tout en reconnaissant l'importance du secteur des services pour l'économie européenne et le souci de la Commission d'alléger les charges administratives pesant sur les entreprises, d'évaluer concrètement les conséquences pour les pays membres de l'application de cette directive tant pour les soins de santé, que pour la question du pays d'origine, les implications du détachement sur le droit social du pays hôte, l'audiovisuel, la culture, le rôle des agences pour l'emploi;

– de demander, dans l'attente des résultats de cette évaluation, la suspension de l'examen du projet de directive par le Conseil;

– de soumettre, en tout cas, une proposition au Conseil visant à exclure l'éducation, la santé et la culture du projet de directive lorsque ne sont pas visées des activités purement marchandes ou économiques;

– de proposer à la Commission que les services qui devraient être exclus du projet de directive et qui relèvent de l'intérêt général (SIG) fassent également l'objet, de manière simultanée, d'une directive qui puisse être rapidement déposée.

Jean-Jacques VISEUR (cdH)
Simonne CREYF (CD&V)
Jo VANDEURZEN (CD&V)

3. Motion de recommandation (16.40 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mmes Karine Lalieux, Camille Dieu et Zoé Genot et de MM. Jean-Jacques Viseur et Jo Vandeurzen

et la réponse de la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

– vu la volonté de la Commission européenne de ne pas avancer sur une directive Services d'intérêt général;

– vu les inquiétudes exprimées par les patrons et les syndicats dans le cadre du Conseil National du Travail,

vraagt de regering

– de gevolgen van de toepassing van de richtlijn voor de lidstaten concreet te toetsen wat de gezondheidszorg, het oorsprongslandbeginsel, de gevolgen van een detacheren van werknemers voor het sociaal recht van de lidstaat van bestemming, de audiovisuele sector, de cultuur en de rol van de diensten voor arbeidsbemiddeling betreft, zonder tegelijk het belang van de dienstensector voor de Europese economie en de bekommernis van de Commissie om de administratieve lasten voor de bedrijven te verlichten, uit het oog te verliezen;

– in afwachting van de resultaten van die toetsing de opschorting van de besprekking van de ontwerprichtlijn door de Raad te vragen;

– in ieder geval een voorstel voor te leggen aan de Raad om onderwijs, gezondheid en cultuur uit het toepassingsgebied van de ontwerprichtlijn te lichten wanneer het niet om louter economische of handelsactiviteiten gaat;

– de Commissie voor te stellen tegelijk een andere richtlijn op te stellen, die snel zou worden ingediend, met betrekking tot de diensten van algemeen belang die uit de ontwerprichtlijn gelicht zouden moeten worden.

3. Motie van aanbeveling (16.40 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de dames Karine Lalieux, Camille Dieu en Zoé Genot en van de heren Jean-Jacques Viseur en Jo Vandeurzen

en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

– gelet op het feit dat de Europese Commissie geen werk wil maken van een richtlijn inzake diensten van algemeen belang;

– gelet op de bezorgdheid die werkgevers en vakbonden tot uiting gebracht hebben in het kader van de Nationale Arbeidsraad,

<p>demande au gouvernement</p> <ul style="list-style-type: none"> – que le projet de directive-cadre relative aux services dans le marché intérieur soit retiré; – et au minimum de soutenir toutes les demandes des États membres pour exclure des domaines de services du champ de la directive. 	<p>vraagt de regering</p> <ul style="list-style-type: none"> – ervoor te zorgen dat het ontwerp van kaderrichtlijn betreffende diensten op de interne markt ingetrokken wordt; – en op zijn minst alle verzoeken van lidstaten om dienstenactiviteiten uit het toepassingsgebied van de richtlijn te lichten, te steunen.
--	---

Zoé GENOT (ECOLO)

4. Motion pure et simple (16.41 heures)

La Chambre,

ayant entendu les interpellations de Mmes Karine Lalieux, Camille Dieu et Zoé Genot et de MM. Jean-Jacques Viseur et Jo Vandeurzen

et la réponse de la ministre de l'Economie, de l'Energie, du Commerce extérieur et de la Politique scientifique

passe à l'ordre du jour.

4. Eenvoudige motie (16.41 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellaties van de dames Karine Lalieux, Camille Dieu en Zoé Genot en van de heren Jean-Jacques Viseur en Jo Vandeurzen

en het antwoord van de minister van Economie, Energie, Buitenlandse Handel en Wetenschapsbeleid

gaat over tot de orde van de dag.

Georges LENSSEN (VLD)